

C a l i b r a t i n g   s a n d i n g   m a c h i n e s

line  
high  
performances



Wide belt sander



**EMC**

**V E N U S   S U P E R**

1300 • 1100

# Electronic segmented pad

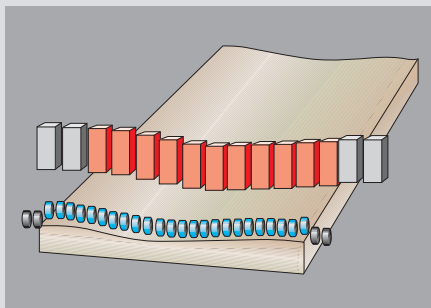


Electronic segmented pad

Electronic segmented pad 43-37 sections  
 Pattino elettronico sezionato - 43-37 settori  
 Elektronischer in sektoren schleifschuh - 43-37 sektoren  
 Patin de Ponçage électronique sectionné - 43-37 secteurs  
 Patín electrónico seccionado - 43-37 sectores

# 43 SECTIONS

High resolution pad  
 Tampone ad alta risoluzione  
 Hohe Auflösung  
 Haute résolution  
 Alta resolución



29.7 mm

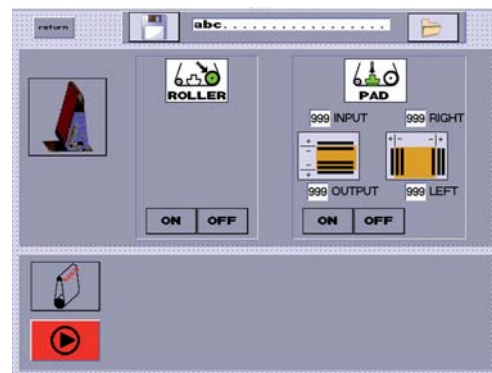
The electronic segmented pad is made of presser elements independently controlled. An automatic reading bar positioned in front of the machine detects the panel to be sanded activating the single sectors, which will be pressing wherever necessary.

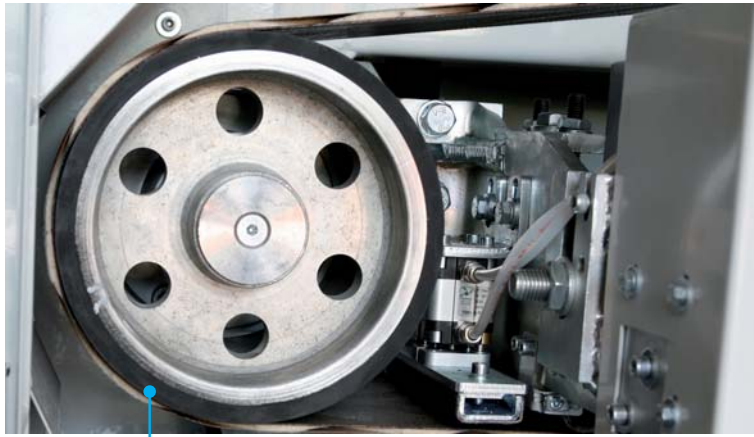
Il tampone sezionato è composto di una serie di elementi comandati indipendentemente. In entrata alla macchina un sistema di lettura automatico rileva il pezzo da levigare e comanda il tampone che esercita la pressione necessaria a levigare, solo dove serve.

Der in Sektoren unterteilte Schleifschuh setzt sich aus einer Reihe unabhängige voneinander gesteuerter Elemente zusammen. Im Maschineneinlauf erfasst ein automatisches Lesesystem das zu schleifende Werkstück und überträgt an den Schleifschuh einen Befehl, so dass dieser den zum Schleifen erforderlichen Druck nur dort ausübt, wo es notwendig ist.

Le patin sectionné est constitué par une série d'éléments qui sont commandés de façon indépendante. À l'entrée de la machine, un système automatique de lecture relève la pièce devant être poncée et commande le patin qui exerce la pression nécessaire pour le ponçage, uniquement où cela est demandé.

El patín seccionado está formado por una serie de elementos controlados de forma independiente. En la entrada de la máquina, un sistema automático de lectura detecta la pieza para lijar y controla el patín, que ejerce la presión necesaria para el lijado sólo donde es necesaria.





Gruppo trasversale  
Querschleifband  
Bande transversale  
Banda transversal



Cross belt unit  
C R O S S B E L T U N I T

**Detail of the rotary blower and automatic belt alignment system**

Particolare del soffiatore rotativo e del sistema automatico di allineamento del nastro

Detail des Drehgebläses und des automatischen Ausrichtsystems des Bandes

Détail du souffleur rotatif et du système automatique d'alignement de la bande

Detalle del soplador rotatorio y del sistema automático de alineación de la banda



**The transverse sanding belt is indispensable for cutting and levelling off wood vein on veneer panels, where it is not possible to calibrate with hardened rollers. Also very useful for heavy-duty work, such as removing paper, glue or superfinishing of paints and varnishes**

Il nastro levigatore trasversale diventa indispensabile quando si vuole tagliare e pareggiare la vena del legno su pannelli impiallacciati laddove non sarebbe possibile calibrare con rulli duri. Molto utile anche su lavori pesanti tipo rimuovere carta, colla o superfinitura di vernice

Das Querschleifband ist unverzichtbar, wenn auf furnierten Platten die Maserung des Holzes geschnitten und abgeglichen werden soll, und eine Kalibrierung mit harten Walzen nicht möglich ist. Es ist auch bei schweren Arbeiten wie der Entfernung von Papier, Leim oder dem Feinschleifen von Lacken äußerst hilfreich

La bande ponceuse transversale s'avère indispensable pour couper et égaliser la veine du bois des panneaux plaqués lorsqu'il n'est pas possible de calibrer au moyen des rouleaux durs. Elle est également très utile pour les travaux lourds, tels que l'élimination du papier, des colles ou bien l'hyperfinition de vernis

La banda lijadora transversal resulta indispensable cuando se desea cortar y emparejar la veta de la madera en paneles contrachapados, en los que no es posible calibrar con rodillos duros. Muy útil incluso para trabajos pesados, tales como remover papel, pegamentos o superacabado de pinturas

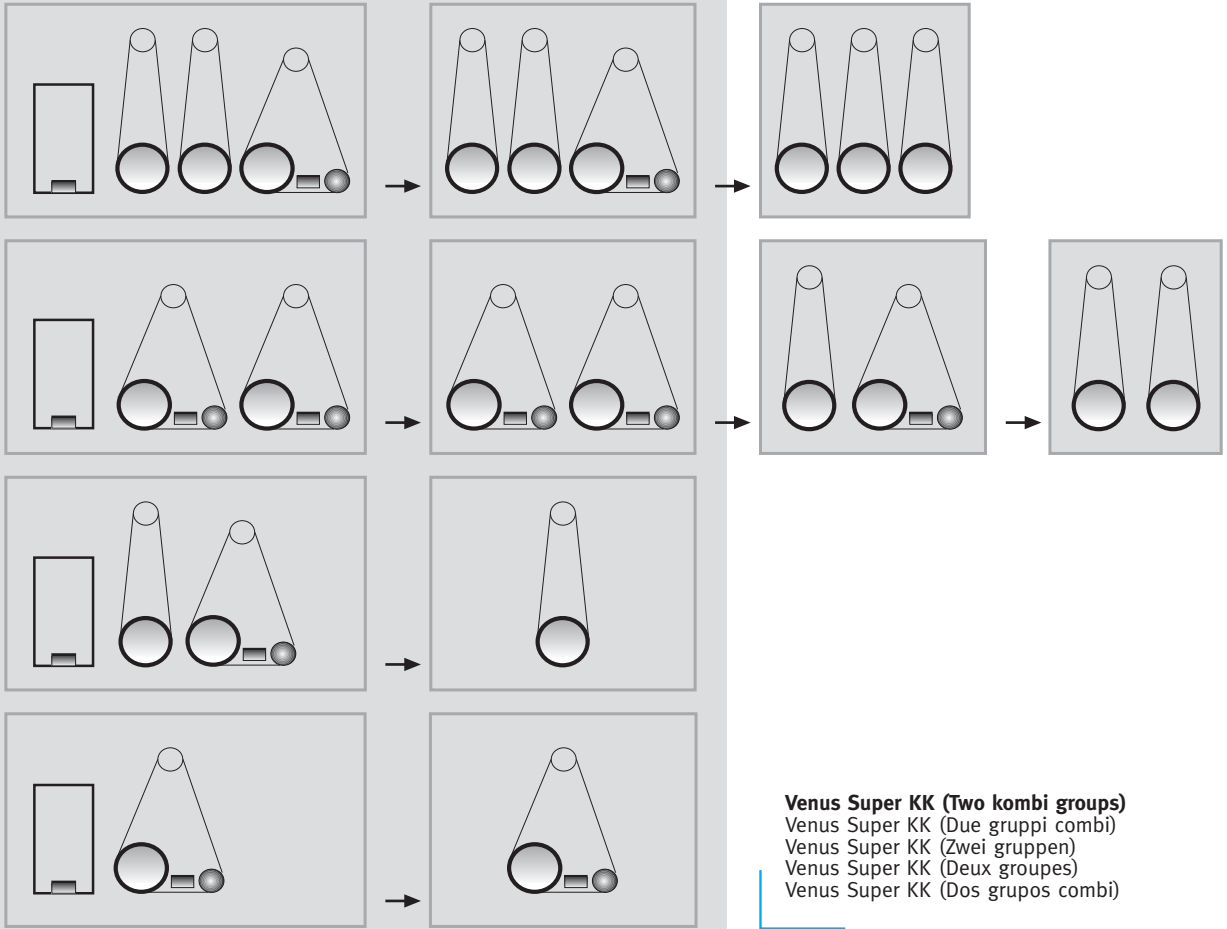
# Venus Super

V e n u s s u p e r



**Working width:**  
 Larghezza di lavoro:  
 Arbeitsbreite:  
 Largeur de travail:  
 Ancho de trabajo:

**1100 - 1300**

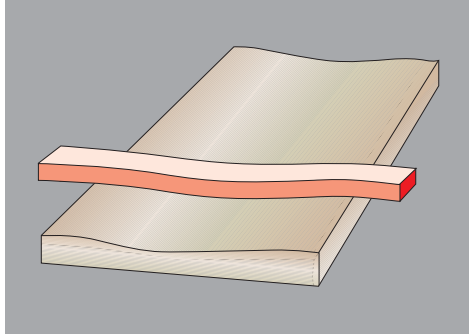


**Venus Super KK (Two kombi groups)**  
 Venus Super KK (Due gruppi combi)  
 Venus Super KK (Zwei gruppen)  
 Venus Super KK (Deux groupes)  
 Venus Super KK (Dos grupos combi)





**Pattino pneumatico**  
**Pneumatik-Feinschleifschuh**  
**Patin pneumatique**  
**Patin neumático**



**The flexible pneumatic high compensation pad allows compensating panels' imperfections. It can also be completed with the automatic untidubbing control in front and rear panels edges, in synchronisation with the feed belt conveyor speed.**

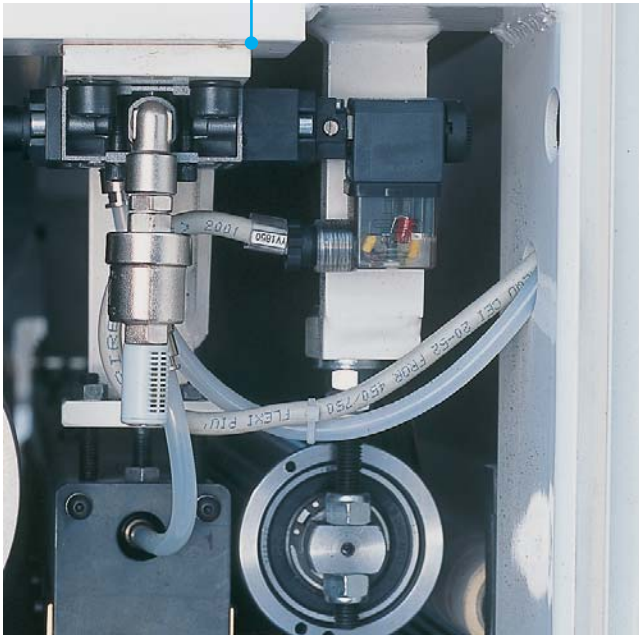
Il pattino pneumatico ad alta compensazione permette di adattarsi alle imperfezioni del pannello. Inoltre si può abbassare e sollevare in corrispondenza dell'inizio e della fine del pezzo, in completo sincronismo con la velocità avanzamento del tappeto trasportatore.

Der pneumatische Schleifschuh mit hoher Ausgleichsfähigkeit gestattet die Anpassung an die Unebenheiten der Platte. Des Weiteren kann er entsprechend dem Anfang und Ende des Werkstücks vollständig synchron zur Vorschubgeschwindigkeit des Vorschubförderbands gehoben und gesenkt werden.

Le patin pneumatique à compensation élevée permet de s'adapter aux imperfections du panneau. En outre, il est possible de faire monter et descendre ledit patin, en correspondance du début et de la fin de la pièce, en parfait synchronisme avec la vitesse d'avancement du tapis d'alimentation.

El patín neumático de alta compensación permite adaptarse a las imperfecciones del panel. Además, se puede bajar y elevar coincidiendo con el principio y el final de la pieza, perfectamente sincronizado con la velocidad de avance de la cinta transportadora.

**Automatic synchronized untidubbing pad control**  
 Intervento automatico del pattino  
 Intervention automatique du patin  
 Automatischer Einsatz des Schuhs  
 Funcionamiento automático del patín



**Gruppi a rullo**  
**Walzemaschinengruppe**  
**Groupe de rouleau**  
**Grupos de rodillo**



**Grit set system and working pressure adjustment**  
 Sistema di compensazione spessore carta abrasiva  
 System zum Stärkeausgleich des Schleifbande  
 Système de compensation de l'épaisseur de la bande abrasive  
 Sistema de compensación del grosor de la banda abrasiva

**The automatic untidubbing system will control the lifting and lowering of the roller unit in front and rear edges of the panel to be sanded. The function is automatically controlled and synchronized to the feed belt conveyor speed.**

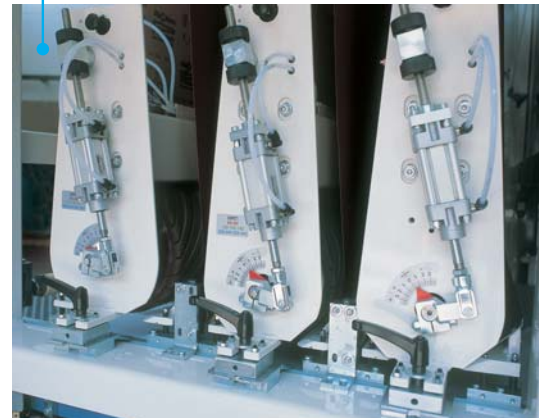
L'intervento automatico permette di abbassare e sollevare il gruppo rullo in coincidenza con l'inizio e la fine del pannello. Tutti i movimenti sono completamente automatici e sincronizzati a prescindere dalla velocità di avanzamento del tappeto.

Der automatische Einsatz gestattet es, den gesamten Walzensatz in Übereinstimmung mit dem Anfang und dem Ende der Platte zu senken und zu heben. Alle Bewegungsabläufe erfolgen vollautomatisch und aufeinander abgestimmt, mit Ausnahme der Vorschubgeschwindigkeit des Förderbandes.

L'intervention automatique permet de faire descendre et monter l'ensemble rouleau complet, en correspondance du début et de la fin du panneau. Tous les mouvements sont totalement automatiques et synchronisés, indépendamment de la vitesse d'avancement du tapis.

El funcionamiento automático permite bajar y elevar el grupo rodillo completo coincidiendo con el principio y el final del panel. Todos los movimientos son completamente automáticos y sincronizados, sin depender de la velocidad de avance de la cinta transportadora.

**Automatic synchronized untidubbing rollers control**  
 Intervento automatico dei rulli  
 Automatischer Einsatz der Walze  
 Intervention automatique du rouleaux  
 Funcionamiento automático de los rodillos



# High performance



s  
c  
e  
s  
a  
n  
c  
e  
s  
p  
e  
r  
f  
o  
r  
m  
a  
n  
c  
e  
s  
h  
i  
g

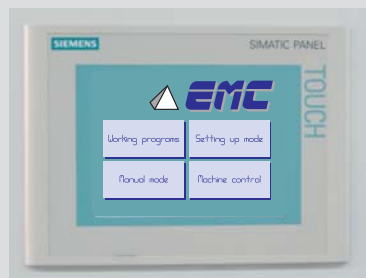
GRANDI PRESTAZIONI / GROSSE LEISTUNGEN / GRANDES PERFORMANCES / GRANDES PRESTACIONES

**Working width:**  
Larghezza di lavoro:  
Arbeitsbreite:  
Largeur de travail:  
Ancho de trabajo:

1300 - 1100



**Pad electronic control**  
Controllo elettronico pattino  
Electronischleifshuh control  
Control électronique du patin  
Control electrónico del patin

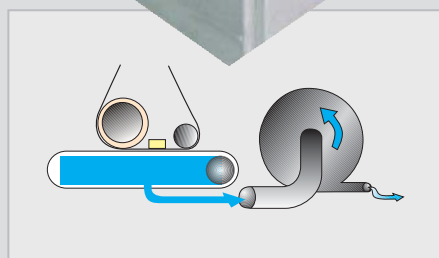


**TOUCHSCREEN**  
**High resolution display**  
Display ad alta risoluzione  
Höchste Auflösung display  
Haute résolution display  
Alta resolución display





**Vacuum holding system**  
**Impianto a depressione**  
**Vakuu-Anlage Haltesystem**  
**Table à dépression**  
**Mesa de depresión**



**Vacuum table**  
 Piano a depressione  
 Tisch mit Vakuuvorrichtung  
 Table pour dépression  
 Mesa de trabajo para el vacío



**Electronic abrasive belt oscillation**  
 Oscillazione elettronica nastri abrasivi  
 Schleifbander durch Elektronisches System  
 Oscillation électronique des bandes abrasives  
 Oscilacion electrónica de las bandas abrasiva

The vacuum high-speed fan generates a vacuum hold on the feed belt carpet to ensure the traction of small and sliding material. With our vacuum system we can process small sliding pieces down to 100 cm<sup>2</sup> of total surface.

L'elettro-ventilatore ad alta velocità genera una depressione sul piano tappeto che trattiene i pezzi piccoli e scivolosi. Con il nostro sistema a depressione si possono lavorare pezzi di 100 cm<sup>2</sup> di superficie.

Der Hochgeschwindigkeits-Elektroventilator generiert ein Vakuum auf der Förderbandfläche, mit Hilfe dessen kleine und leicht verrutschbare Werkstücke angesaugt werden. Mit unserem Vakuumsystem können Werkstücke mit einer Oberfläche von 100 cm<sup>2</sup> bearbeitet werden.

L'électro-ventilateur à vitesse élevée génère une dépression sur la table du tapis, qui retient les pièces glissantes et de petites dimensions. Avec notre système à dépression, il est possible d'effectuer l'usinage de pièces ayant une surface de 100 cm<sup>2</sup>.

El electroventilador de alta velocidad crea un vacío en la superficie de la cinta transportadora que retiene las piezas pequeñas y resbaladizas. Con nuestro sistema de vacío se puede trabajar piezas de 100 cm<sup>2</sup> de superficie.



**Pressure shoes**  
 Scarpette di pressione  
 Druckbalken  
 Sabots de pression  
 Zapatas de presión



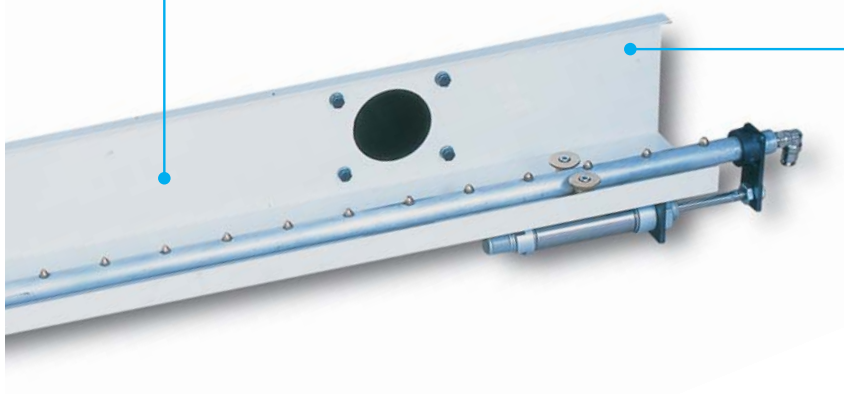
**Oscillating cleaning blowers to increase the sanding belts performances.**  
**Saving energy: blowing only when the abrasive belt is operating.**

Soffiatori oscillanti per migliorare l'efficienza dei nastri abrasivi.  
 Risparmiare energia: entrano in funzione solo quando il pezzo è effettivamente in lavorazione

Schwinggebläse für er höhte Effizienz der Schleifbänder.  
 Energieeinsparung: Sie werden nur in Betrieb gesetzt, wenn sich das Werkstück effektiv in der Bearbeitung befindet.

Souffleurs oscillants, pour améliorer l'efficacité des bandes abrasives.  
 Économiser de l'énergie: ils entrent en fonction pendant le ponçage effectif de la pièce

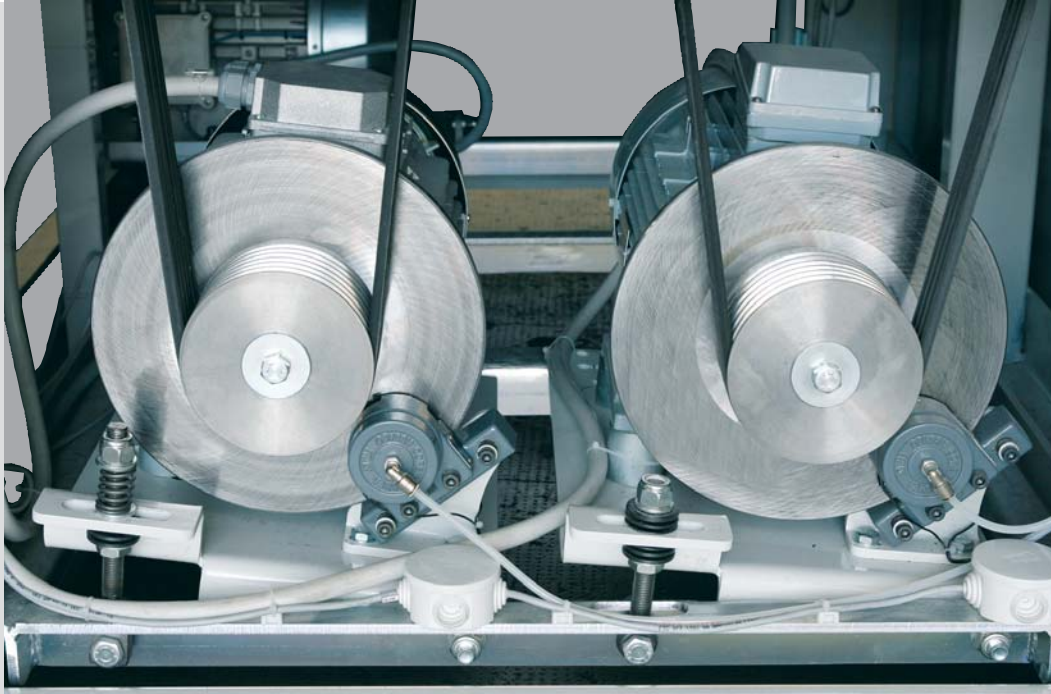
Sopladores oscilantes para mejorar la eficacia de las bandas lijadoras.  
 Ahorro de energía: se ponen en marcha sólo cuando la pieza se está trabajando efectivamente



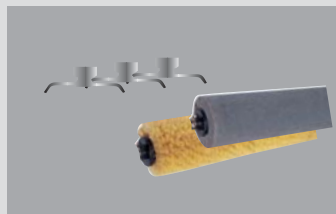
**Abrasive belts cleaning blowers**  
 Soffiatori oscillanti  
 Bandreinigungsgeläse  
 Souffleurs nettoyage bandes abrasives  
 Sopladores limpieza lijas abrasivas



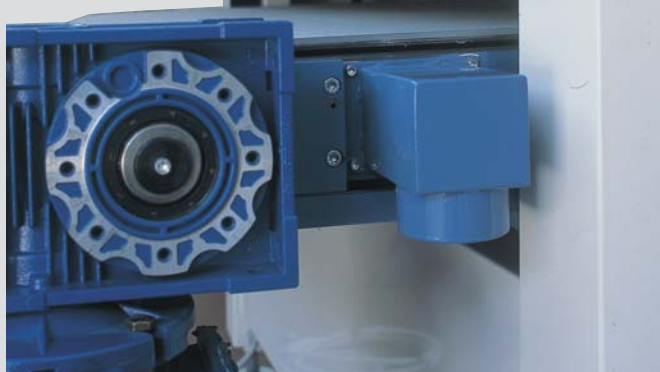
**Electronic inverters**  
 Inverters elettronici  
 Elektronische Umschalter  
 Inverters électroniques  
 Inverters electrónicos



**2 or 3 independent motors inside the machine**  
 2/3 motori indipendenti all'interno della macchina  
 2/3 unabhängige Motoren  
 2/3 moteurs indépendants à l'intérieur  
 2/3 motores independientes a l'interno



**Cleaning units**  
 Gruppi di pulizia  
 Bürste  
 Groupe de nettoyage  
 Grupos de limpieza



**Finishing and cleaning groups are fitted to the machine's rear side. They can be equipped with different brushes. Tampico & rotating blowers (cleaning), Scotch brite (satinizing), metallic strips (shaping)**

I gruppi di satinatura e pulizia pannelli sono applicabili in uscita alla macchina. Possono essere equipaggiati a scelta con spazzole in Tampico & soffiatori rotativi (pulizia), Scotch brite (satinatura), filamenti metallici (strutturatura).

Die Satinier- und Reinigungsgruppen für die Platten können am Maschinenauslauf angebracht werden. Nach Wahl können sie mit Tampico-Bürsten & Drehgebläsen (Reinigung), Scotch Brite (Satinierung) oder Metallfaden (Strukturierung) ausgestattet werden.

Les ensembles satineurs et de nettoyage des panneaux peuvent être appliqués à la sortie de la machine. Il est possible de les équiper, au choix, avec des brosses en Tampico & des souffleurs rotatifs (nettoyage), Scotch brite (satinage), filaments métalliques (structurer)

Los grupos de satinado y de limpieza de los paneles se aplican a la salida de la máquina. Se pueden dotar de cepillos de Tampico y soplores rotativos (limpieza), Scotch Brite (satinado), filamentos metálicos (estructuración)

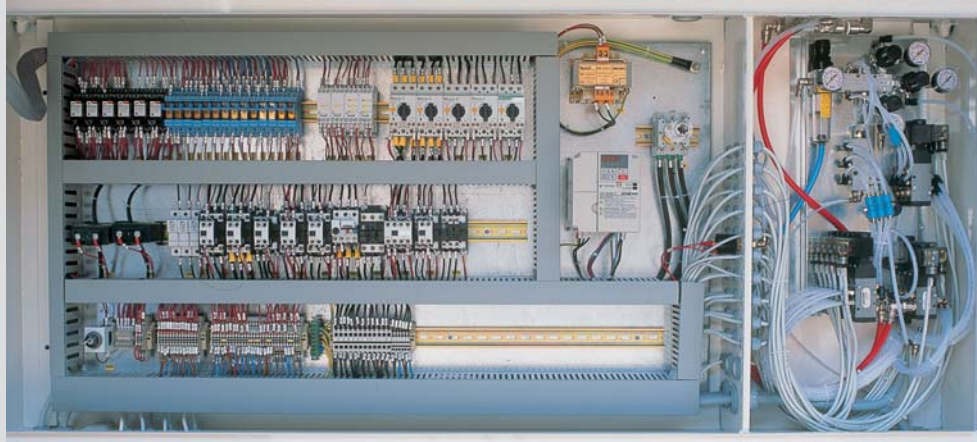


SICUREZZA  
SICHERHEIT  
SÉCURITÉ  
SEGURIDAD

C E

Safe

S a f e



**Electrical and pneumatic control unit**  
Interno del quadro elettrico e pneumatico  
Elektrisches-Pneumatisches Schaltfeld  
Tableau électrique et pneumatique  
Cuadros eléctrico y neumático



**Safety pressure blade**  
Lamina di pressione antiritorno  
Druckblech zur Verhinderung des Rückschlags  
Lame de passage antiretour  
Lamina de presión antiritorno



**Feed variable speed**  
Motovariatore avanzamento  
Regelgetriebe  
Motovariateur entrainement  
Motovariador tapete



VELOCE / SCHNELL / RAPIDE / RÀPIDO



**emc** Fast

**Automatic thickness positioner**  
Posizionatore automatico dello spessore  
Automatische positioniervorrichtung  
Palpeur automatique pour le réglage de l'épaisseur  
Posicionador automático de la mesa



**Satining groups**  
Gruppi a satinare  
Durchmesserwalzen  
Rouleaux de egrainage  
Rodillos satinador



**Grooved steel roller**  
Rullo in acciaio scanalato  
Stahlwalze mit Rillen  
Rouleau en acier cannelé  
Rodillo de acero ranurado



**Rubber covered pressure roller**  
Rullini di pressione rivestiti in gomma  
Gummi-Druckroller  
Rouleaux de pression en caoutchouc  
Rodillo de presión cauchutado



		VENUS 1 130	VENUS 2 1100	VENUS 2 1300	VENUS 3 1100	VENUS 3 1300
Cross belt unit electronic 43 segments						
Gruppo trasversale sezionato a 43 settori						
Querschlifband 43 sektoren		Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Bande trasversale électronique sectionné						
Banda trasversal con patin electronico seccionado						
2/3 independent motors (Max. Power)						
2/3 motori indipendenti (Max. Potenza)	kW	??	22+15	26+22	22+15+15	26+18,5+15
2/3 Unabhängige Motoren (Hochleistung)	(HP)	??	(30+20)	(35+25)	(30+20+20)	(35+25+20)
2/3 moteurs indépendants (Max. puissance)						
2/3 motores independientes (Max. potencia)						
Single motor (Max. power)						
Motore unico (Max. potenza)	kW	??	26	26		
Einzelmotor (Hochleistung)	(HP)	??	(35)	(35)		
Moteur unique (Max. puissance)						
Motor único (Max. potencia)						
Inverters for abrasive belts and/or feed belt						
Inverter sui nastri abrasivi e/o avanzamento						
Inverter für die bandges und vorschubmotor		Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Inverter sur le tapis entraînement et bandes abrasives						
Inverters por motor de avance y lijas abrasivas						
Automatic thickness positioner						
Posizionatore automatico di spessore						
Automatische positioniervorrichtung		Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Palpeur automatique pou le reglage de l'épaisseur						
Posicionador automatico de la mesa						
Oscillating belts blowers time controlled						
Soffiatori oscillanti temporizzati ai nastri						
Bandreinigungsgebläse	nl/min	???? each cad.	370 each cad.	450 each cad.	370 each cad.	450 each cad.
Souffleurs temporizes nettoyage bandes abrasives						
Sopladores limpieza lijas abrasivas						
Tampico, scotch brite, shaping brushes, rotating blowers						
Spazzola tampico, scotch brite, strutturatore, soffiatori rotativi	Diam.	150	150	150	150	150
Burste tampico, scotch-brite, tynex, stahl, turbogebälse	mm	200	200	200	200	200
Brosse tampico, scotch-brite, acier, turbosouffleurs						
Cepillo tampico, scotch-brite, tynex, acero, sopladores rotativos						
Automatic anti-dubbing device on rollers and pads						
Intervento automatico salita-discesa rulli e tamponi						
Autom. Einsatz des Aufstiegs-Abstiegs Walzen und Schleischiuhe		Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Intervention automatique montée-descente rouleaux et patin						
Funcionamiento automático subida-bajada rodillos y patines						
Electronic segmented pad	Sectors					
Pattino elettronico sezionato	Settori	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>43</b>
Elektronischer in Sektoren Schleifschuh	Sektoren	24	20	24	20	24
Patin de ponçage électronique sectionné	Secteurs					
Patin electrónico seccionado	Sectores					
Pressure shoes						
Scarpette di pressione						
Druckbalken		Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Sabots de pression						
Zapatras de presión						
Vacuum holding system						
Depressore tenuta pezzi	kW	3	4	4	5,5	5,5
Vakuum-Anlage Haltesystem	(HP)	(4)	(5,5)	(5,5)	(7,5)	(7,5)
Table à dépression						
Mesa de depresión						
Rollers diameter						
Diametro dei rulli						
Walzendurchmesser	mm	190	190	190	190	190
Diemètre des rouleaux		220	220	220	220	220
Diámetro de los rodillos						



## Standard technical specification

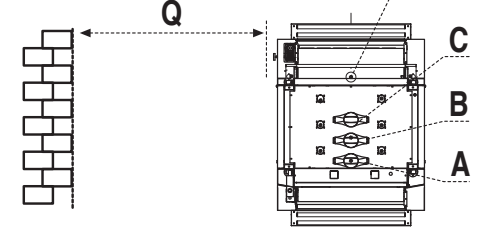
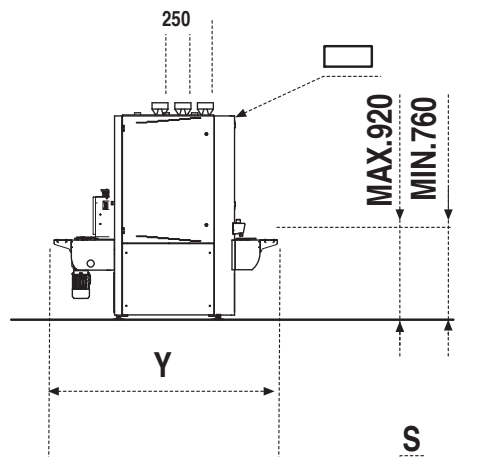
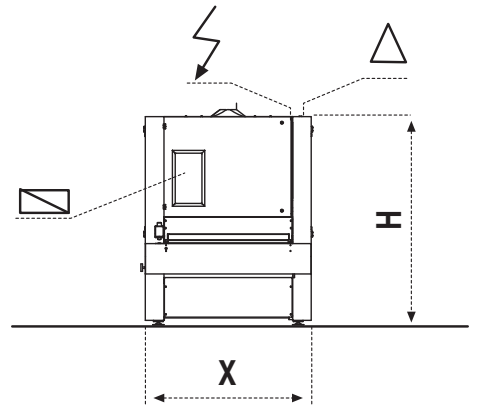
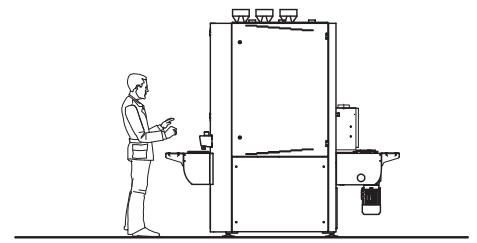
Caratteristiche tecniche versione standard  
 Caractéristiques techniques version standard  
 Technische Eigenschaften Standard  
 Características técnicas standard

		VENUS 1 SUPER	VENUS 2 SUPER	VENUS 2 SUPER	VENUS 3 SUPER	VENUS 3 SUPER
Working width	mm	1300	1100	1300	1100	1300
Larghezza di lavoro						
Arbeitsbreite						
Largeur de travail						
Ancho de trabajo	mm	3-170	3-170	3-170	3-170	3-170
Working thickness min-max						
Spessore di lavoro Min-max						
Durchlaufhöhe Min-max						
Epaisseur de travail Min-max	m/min	Variable 3,7-18	Variable 3,7-18	Variable 3,7-18	Variable 3,7-18	Variable 3,7-18
Grosor de trabajo Min-max						
Feeding speed						
Velocità di avanzamento						
Vorschubgeschwindigkeit	mm	1320	1120	1320	1120	1320
Velocidad de avance						
Abrasive belts dimensions						
Dimensioni nastri abrasivi						
Schleifbandabmessungen	mm	2620	2620	2620	2620	2620
Dimensions bandes abrasives						
Dimensiones bandas lijadoras						
Rollers diameter						
Diametro dei rulli	mm	140	140	140	140	140
Durchmesserwalze						
Diamètre des rouleaux						
Diâmetro dos rodillos						
Standard main motor power	Kw (HP)	11 (15)	11 (15)	11 (15)	11+11 (15+15)	11+11 (15+15)
Motore nastri potenza standard						
Bandmotor standard leistung						
Moteur bandes puissance standard						
Potencia motor lijás standard	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Pneumatic elastic pad						
Pattino pneumatico elastico						
Pneumatik-Feinschleifschuh						
Patin pneumatique	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Patín neumático						
Check control self-diagnostic						
Pannello di controllo auto-diagnostica						
Synoptik-tafel check control	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Tableau synoptique check control						
Cuadro de control autodiagnóstico						
Approx. Net weight						
Peso netto ca.						
Nettogewicht ca.						
Poids net approx.						
Peso neto aprox.						

\* 1 belt - 1 nastro - 1 band - 1 bande - 1 banda / \*\* 2 belts - 2 nastri - 2 bands - 2 bandes - 2 bandas / \*\*\* 3 belts - 3 nastri - 3 bands - 3 bandes - 3 bandas



Via Brodolini, 23 - 40026 Imola (BO) Italy  
 Tel. +39 0542 688034 - Fax +39 0542 643959  
 e-mail:emc@emc-italia.it  
 www.emc-italia.it



	Dimensions - Dimensioni - Abmessungen		
	X	Y	H
	mm	mm	mm
Venus 1100 1	1850	1600	2330
Venus 1100 2	1650	1900	2330
Venus 1300 2	1850	1900	2330
Venus 1100 3	1650	2200	2330
Venus 1300 3	1850	2200	2330

Dust hood diam. - Diam. cappe aspirazione Ansaughaube Durchmesser - Diam. hottes d'aspiration Diám. campanas de aspiración						
		A	B	C	S	Q
Venus 1100/2	mm	180	180		120	2000
Venus 1300/2	mm	180	180		120	2200
Venus 1100/3	mm	180	180	180	120	2000
Venus 1300/3	mm	180	180	180	120	2200



Electrical



Pneumatic



Electrical cabinet